H19/0054/BATZARRA/

|  |  |
| --- | --- |
|  **2019KO UZTAILAREN 10EAN EGINDAKO OSOKO EZ OHIKO BATZARRAREN AGIRIA.-****================================** | **ACTA DE LA SESION EXTRAORDINARIA DEL PLENO DEL DIA 10 DE JULIO DE 2019 .-****================================** |
|  |  |

**ALKATEA ALCALDE**

HARITZ ALBERDI ARRILLAGA

***ZINEGOTZIAK CONCEJALES***

IBON GEREKA BALENTZIAGA

ANE LOIDI LEUNDA

EKAITZ ESTEBAN PERTUSA

NAHIA ITURBE ZUBIZARRETA

ITZIAR LARRAÑAGA ARREGI

AITOR URRESTI MARTINEZ

M.ITZIAR ETXARTE OTEGI

JON ELICEGUI AIZPURU

ELENA URRESTI ARRUTI

GEMA MARRERO RUEDA

**IDAZKARIA SECRETARIO**

 IÑAKI SAINZ PAREDES

|  |  |
| --- | --- |
| **Getarian, Udaletxeko bilera aretoan, aurrez egindako deiara, 2019ko uztailaren 10ean, arratsaldeko zazpit’erdietan, Udalaren Batzar osoa biltzen da ez ohiko saioan, goian aipatzen diren zinegotziak, Haritz Alberdi Arrillaga Alkatearen lehendakaritzapean.** | En el salón de actos de la Casa Consistorial de Getaria, a las diecinueve horas y treinta minutos del día diez 10 de julio de 2019, se reúne el Pleno del Ayuntamiento en sesión extraordinaria, previa convocatoria cursada al efecto, con la asistencia de los Concejales que se expresan, bajo la presidencia del Alcalde Haritz Alberdi Arrilaga.-  |
| **Bertan aurkitzen da Udalaren idazkaria den Iñaki Sainz Paredes eta zinpean ekitaldiaren berri jasotzen du.** | Asiste y da fe del acto el Secretario de la Corporación Iñaki Sainz Paredes. |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **GAI ZERRENDA** | **ORDEN DEL DIA** |

|  |  |
| --- | --- |
| **LEHENA. Aurreko bileraren akta agiria onartu.****BIGARRENA. Talde politikoen osaketa eta bozeramaileen berri ematea Udalbatzarrari.****HIRUGARRENA. Udalbatzarraren ohiko bileren maiztasuna ezartzea.****LAUGARRENA. Alkateordeen izendapenaren berri ematea.** | PRIMERO. Aprobación del Acta de la sesión anterior.SEGUNDO. Conocer por el Pleno la composición de los grupos políticos y sus portavoces.TERCERO. Establecer la periodicidad de las sesiones plenarias.CUARTO. Dar cuenta del nombramiento de los Tenientes de Alcalde |
| **BOSGARRENA. Tokiko Gobernu Batzordeko kideen izendapenaren berri eman.****SEIGARRENA. Batzorde txosten-emaile iraunkorren eraketa.****ZAZPIGARRENA. Kide anitzeko organoetan ordezkariak izendatu.****ZORTZIGARRENA. Dedikazioen erregimena zehaztu (Alkatea eta Batzordeburuak), gobernu-organoetara joateagatik korporazio-kideen dieten onespena eta Udaltaldeei ekarpenak.**  | QUINTO. Dar cuenta del nombramiento de los miembros de la Junta de Gobierno Local.SEXTO. Creación de las Comisiones Informativas permanentes.SEPTIMO. Nombrar representantes en los órganos colegiados.OCTAVO. Fijar el régimen de las dedicaciones (Alcalde y Presidencias de Comisión), aprobación de las dietas por asistencia a los órganos de gobierno y asignación a los grupos políticos municipales  |

|  |  |
| --- | --- |
| ALDERDI ERABAKITZAILEA: | PARTE DISPOSITIVA: |

|  |  |
| --- | --- |
| **LEHENA.- AKTA AGIRIEN ONARPENA.-** | **PRIMERO- APROBACION DE ACTAS.-** |
|  |  |
| **Osoko bilkurako deialdiarekin batera honako akta agiria banatu zaie zinegotziei, aztertu eta kasua balitz oharrak aurkez ditzaten.*** **2019ko ekainaren 15koa.**
 | Juntamente con la convocatoria para el Pleno se ha distribuido a los concejales, copia del acta correspondiente a las siguiente sesión, para su examen y formulación de reparos en su caso.* 15 de junio de 2019
 |

|  |  |
| --- | --- |
| **Oharrik aurkeztu ez direnez, idatzita dagoen eraberean ahobatez onartzen da.-** | No habiéndose formulado observaciones, queda aprobada por unanimidad en la misma forma en que ha sido redactada.- |

|  |  |
| --- | --- |
| **BIGARRENA. TALDE POLITIKOEN OSAKETA ETA BOZERAMAILEEN BERRI EMATEA UDALBATZARRARI** **Euskadiko Toki Erakundeen 2/2016 Legeko 34.5 artikuluan, Toki Erregimeneko Oinarriak arautzen duen 7/1985 Legeko 73. artikuluan eta Toki Entitateen Antolaketa, Funtzionamendua eta Erregimen Juridikoa arautzen duen 2568/1986 Errege Dekretuko 24. artikuluak xedatutakoaren arabera, Udal talde ezberdinek proposamena egiten dute:**  | **SEGUNDO. CONOCER POR EL PLENO LA COMPOSICIÓN DE LOS GRUPOS POLÍTICOS Y SUS PORTAVOCES** Se da cuenta de las propuestas que presentan los diferentes grupos políticos, de conformidad con el artículo 34.5 de la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi, artículo 73 de la Ley 7/1985 de Bases de Régimen Local y artículo 24 del Real Decreto 2568/1986, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.  |
|  **2019ko ekinaren 17ko datarekin, A19/01242 sarrera zenbakiko idatzia****Taldea: “Getariako EAJ-PNV Udal taldea”****Bozeramailea Aitor Urresti.****Kideak: Aitor Urresti, Itziar Etxarte, Jon Elizegi, Elena Urresti eta Gema Marrero.** **2019ko ekinaren 19ko datarekin, A19/01257 sarrera zenbakiko idatzia****Taldea: EHBILDU Taldea****Bozeramailea: Ibon Gereka****Kideak: Haritz Alberdi, Itziar Larrañaga, Ibon Gereka, Ane Loidi, Ekaitz Esteban eta Nahia Iturbe**  | Escrito presentado el 17 de junio de 2019 con registro de entrada A19/01242:Grupo: Getariako EAJ-PNV Udal taldea.Portavoz: Aitor Urresti.Integrantes: Aitor Urresti, Itziar Etxarte, Jon Elizegi, Elena Urresti y Gema Marrero. Escrito presentado el 19 de junio de 2019 con registro de entrada A19/01257Grupo: EHBILDU TaldeaPortavoz: Ibon GerekaIntegrantes: Haritz Alberdi, Itziar Larrañaga, Ibon Gereka, Ane Loidi, Ekaitz Esteban eta Nahia Iturbe. |
| **Udalbatzarra jakinaren gainean geratzen da** | La Corporación queda enterada. |

|  |  |
| --- | --- |
| **HIRUGARRENA: OSOKO OHIKO BILKUREN MAIZTASUNA** | **TERCERO: PERIODICIDAD DE LAS SESIONES PLENARIAS ORDINARIAS.** |
| **Idazkari-kontuhartzaileak, Toki-erakundeen antolaketa, funtzionamendu eta araubide juridikoari buruzko Erregelamenduak, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuak, 38.a) artikuluan xedatutakoaren berri eman du. Adierazi du artikulu horren arabera, Udalbatza eratzeko batzarra egin eta hogeita hamar eguneko epean ez ohiko bilkura deitu behar dela, besteak beste Udalbatzaren osoko bilkuren maiztasuna erabakitzeko.** | Se procede a dar cuenta de lo señalado en el artículo 38.a) del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, R.D. 2568/1986, de 28 de noviembre, que dispone que dentro de los treinta días siguientes al de la Sesión Constitutiva del Ayuntamiento, se convocará Sesión Extraordinarias del Pleno de la Corporación, a fin de resolver, entre otros, la periodicidad de las Sesiones del Pleno Ordinarias. |
| **Jarraian Alkateak Udalbatzari honakoa proposatu dio: Udalbatzak ohiko osoko bilkura egitea bi hilean behin, hileko azken astearen barne, asteazkenetan lehentasunez, arratsaldeko zazpit’erdietan, lehenengo ohiko bilkura irailaren 25ean egitea eta akta agiriak elebiz idaztea.** | Seguidamente el Alcalde propone a la Corporación que ésta celebre Sesiones Ordinarias cada dos meses, la última semana del mes, con preferencia los miércoles, a las diecinueve horas y treinta minutos, que la primera Sesión Ordinaria se celebre el próximo 25 de septiembre y que las actas se redacten en bilingüe. |
| **Gaia bozkatu aurretik, EAJ-PNV udal taldeko bozeramaileak hitza hartu du, bilera honetan egingo diren bozka guztietan ezezkoa bozkatuko dutela aurreratzeko eta ezezko orokor honen zergatia azaltzeko.**  | Antes de proceder a la votación toma la palabra el portavoz de EAJ-PNV udal taldea anunciando que votarán en contra en todos los puntos de esta sesión y para explicar el motivo de su voto negativo general. |
| **Bozka egiteko garaian, bilerako gai guztiak edo bere osotasunean hartu dituzte kontutan, eta horrela begiratuta, Alkateak esandako batzuk ez dira bete, lanketa falta eta traketsa izan da euren aburuz eta euren alderdiari zor zaion errespetu falta azaldu du, arrazoibide hauetan gehiago luzatu gabe.** | A la hora de votar, han tomado en consideración la totalidad de los puntos de la sesión o los han considerado en su contexto global, y vistos así, no se han cumplido algunas de las cosas expresadas por el Alcalde, no ha habido elaboración o no ha sido cuidadosa y estima que no se ha faltado al respeto debido a su partido, sin extenderse más en estas razones.  |
| **Ibon Gerekak bere harridura azaldu du, bi udal taldeen artean azken bilera gaur goizean izan dutelako eta proposamenak aldeko bozkatzeko zituztela adostu delako, bide batez traketsak zertan izan diren argitzeko eskatu du.** | Ibon Gereka ha mostrado su extrañeza, ya que hoy por la mañana en la última reunión mantenido entre los grupos se había consensuado el apoyo de ambos a las propuestas, a su vez solicita que se aclare cuales son las propuestas descuidadas. |
| **Bien arteko iritzi trukaketa gertatu da, batek proposamenak idatziz ez direlako igorri, edo posta elektronikoei erantzunik eman ez zaiela esanez eta orain alderdiaren iritzia mahai gainean jartzen ari delako eta besteak mahaigainera ekarri direlako gaur goizean bertan adostutako proposamenak eta horren ondorioz, adostutako proposamena bertan behera geratzen dela.** | Se ha producido un intercambio de pareceres entre ambos, en el cual uno decía que no se han enviado las propuestas por escrito, que no se han contestado los correos electrónicos y que ahora se está poniendo encima de la mesa la postura del partido y el otro a su vez decía que la propuesta que se ha traido al pleno es la consensuada esta misma mañana, por lo cual, queda sin efecto la propuesta acordada. |
| **Azkenik Alkateak hitza hartu du adieraziz berretsi egiten dela bere adierazpen guztietan, prentsa zein herritarren aurrean egindakoak, elkarlanerako intentzioa dutela, askotan agian asmatu gabe, baino borondate onarekin aritu direla. Estilo edo modu ezberdinak daudela lan egiteko, beraien aurreneko proposamena bileren maiztasuna, dirua, batzordeen osaketa, Elkanoren inguruan eta abar “paper zuria” mahai gainean jartzea izan zela, talde bakoitzak berea azaldu eta adostasunak lortzeko xedearekin, eraikitzen joan ahala paperean ere jaso direla proposamenak, pena ematen diola legealdia horrela hastea baino berretsi egin du bere elkarlanerako griña.** | Por último ha tomado la palabra el Alcalde, para decir que se ratifica en todas sus declaraciones, tanto ante la prensa como ante el pueblo, que tienen vocación de trabajar en conjunto, que a veces igual no han acertado pero que han actuado siempre con buena voluntad. Que hay formas o estilos diferentes para trabajar y que su primera propuesta fue presentar una hoja en blanco respecto a la periodicidad de las reuniones, los emolumentos, composición de comisiones, el tema de Elcano etcetera para que cada grupo expusiera su posición y lograr acuerdos, que según se ha ido elaborando la propuesta se ha plasmado en papel, que le da pena iniciar así la legislatura pero que se ratifica en su voluntad de trabajar en común. |
| **Eta besterik gabe, bozketa egin da emaitza honekin.****Alde bozkatu dute EHBILDUko 6 zinegotziek.****Kontra bozkatu dute EAJ-PNV udal taldeko 5 ziengotziek.****Bozketaren arabera, proposamena onartu egin da.** | Y sin más se ha procedido a la votación, que ha dado el siguiente resultado.Votan a favor los 6 concejales de EHBILDU.Votan en contra los cinco concejales de EAJ-PNV udal taldea.De conformidad con el resultado obtenido ha quedado aprobada la propuesta. |

|  |  |
| --- | --- |
| **LAUGARRENA. ALKATEORDEEN IZENDAPENAREN BERRI EMATEA.** | **CUARTO. DAR CUENTA DEL NOMBRAMIENTO DE LOS TENIENTES DE ALCALDE** |
| **Alkateak emandako B19/0264 ebazpenaren berri eman du. Ebazpen hori eman du apirilaren 2ko Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen, eta ondorengo aldaketen, 21.2 artikuluak eta azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren, toki-erakundeen antolaketa, funtzionamendu eta araubide juridikoari buruzko Erregelamendua onartzen duenaren, 41.3 eta 46.1 artikuluek alkateari emandako eskuduntzen ildotik.****Horien arabera, EHBILDU Taldeko Begoña Ane Loidi Leunda eta Ekaitz Esteban Pertusa izendatu ditu 1. eta 2. Alkateorde hurrenez hurren.** | El Alcalde procede a dar cuenta de la Resolución B19/0264, dictada en uso de las atribuciones que le confiere el art. 21.2 de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local, 7/1985 de 2 de abril y sus posteriores modificaciones, y arts. 41.3 y 46.1 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de Noviembre por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.Por las cuales, ha nombrado a Ane Loidi Leunda y Ekaitz Esteban Pertusa del Grupo EHBildu como 1er y 2º Tenientes de Alcalde respectivamente. |
| **BOSGARRENA. TOKIKO GOBERNU BATZORDEA SORTU ETA BERE KIDEEN IZENDAPENAREN BERRI EMATEA.** | **QUINTO. CREACION DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL NOMBRAMIENTO DE SUS MIEMBROS**  |
| **Alkateak, Tokiko Gobernu Batzorderik gabeko funtzionamendua agian udalarentzat aproposa izango delako, gaia mahai-gainean uztea proposatu du.**  | Al considerar que el Ayuntamiento puede desarrollar su labor convenientemente sin conformar Junta de Gobierno Local, propone dejar sobre la mesa su creación. |

|  |  |
| --- | --- |
| **SEIGARRENA. BATZORDE TXOSTEN-EMAILEEN ERAKETA ETA OSAKETA.** | **SEXTO. CREACIÓN Y COMPOSICION DE LAS COMISIONES INFORMATIVAS** |
| **Idazkari-kontuhartzaileak Toki-erakundeen antolaketa, funtzionamendu eta araubide juridikoari buruzko Erregelamenduak, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuak, 38. b) artikuluan xedatutakoaren berri eman du. Adierazi du artikulu horren arabera, Udalbatza eratzeko batzarra egin eta hogeita hamar eguneko epean ohiko edo ezohiko bilkura deitu behar dela, besteak beste informazio batzorde iraunkorrak sortzea eta horien osaera erabakitzeko.****Ondoren Alkateak, honako informazio batzorde iraunkorrak sortzea proposatu du, lehendakari eta funtzionamendu arau hauekin:****1.- Euskera eta Kultura: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria: Itziar Larrañaga.****2.- Gazteria eta Kirola: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Ekaitz Esteban** **3.- Ongizatea: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Ane Loidi.****4- Partehartzea: Kideak 11 ( 6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Ibon Gereka.****5.- Hirigintza eta ingurumena: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Haritz Alberdi.****6.- Tokiko garapena: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Haritz Alberdi.****7.- Ogasuna eta Kontuetrako berezia: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Nahia Iturbe.****8.- Hezkuntza: Kideak 11 (6 EHBILDU, 5 EAJ-PNV udal taldea) Lehendakaria Nahia Iturbe****Informazio batzorde iraunkorrak Ohiko osoko bilkuraren aurreko hamabostaldian egingo dira, asteazkenetan arratsaldeko 19:30etan, eta gainera Euskera eta Kultura eta Hirigintza eta Ingurumena Batzordeak hilero, azken asteazken lanegunean arratsaldeko 19:30etan egingo dira, Aitor Urrestik egindako proposamena jasoz.** | Se procede a dar cuenta por el Secretario-Interventor de lo dispuesto en el artículo 38. b) del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, R.D. 2568/1986, de 28 de noviembre, que dispone que dentro de los treinta días siguientes al de la Sesión Constitutiva, se convocará Sesión o Sesiones Extraordinarias del Pleno de la Corporación, que sean precisas a fin de resolver entre otros, la creación y composición de las Comisiones Informativas Permanentes. A continuación el Alcalde, propone la creación de las siguientes Comisiones Permanentes con sus correspondientes Presidentes y su régimen de funcionamiento:1.- Euskera y Cultura: Componentes 11 ( 6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidenta Itziar Larrañaga.2.- Juventud y Deporte: Componentes 11 (6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidente Ekaitz Esteban3.- Bienestar: Componentes 11 (6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidenta Ane Loidi.4.- Participación: Componentes 11 (6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidente Ibon Gereka5.- Urbanismo y Medio Ambiente: Componentes 11 (6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidente Haritz Alberdi.6.- Desarrollo Local: Componentes 11 (6 EHBILDU 6 y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidente Haritz Alberdi.7.- Hacienda y especial de Cuentas: Componentes 11 (6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidente Nahia Iturbe.8.- Educación: Componentes 11 (6 EHBILDU y 5 EAJ-PNV udal taldea) Presidente Nahia IturbeLas Comisiones Informativas permanentes se reunirán la quincena inmediatamente anterior a la celebración de las Sesiones Plenarias Ordinarias, los miércoles a las 19:30 de la tarde y además las Comisiones de Euskera y Cultura y Urbanismo y Medio Ambiente celebrarán reunión el último miércoles laborable de cada mes a las 19:30 horas de la tarde, tomando en consideración la propuesta realizada por Aitor Urresti. |
| **Jarraian Alkatearen proposamena bozkatu da, emaitza honekin:****Alde bozkatu dute EHBILDUko 6 zinegotziek.****Kontra bozkatu dute EAJ-PNV udal taldeko 5 zinegotziek.** **Emaitzaren arabera, zortzi batzordeak, bere osaketa, funtzionamendu arauak eta buruak izendatzeko proposamena onartu egin da.** | Seguidamente se vota la propuesta del Alcalde dándose el siguiente resultado:Votan a favor los 6 concejales de EHBILDUVotan en contra los 5 concejales del EAJ-PNV udal taldea.A la vista del resultado queda aprobada la propuesta de crear ocho comisiones, su composición, funcionamiento y presidencia. |

|  |  |
| --- | --- |
| **ZAZPIGARRENA. KIDE ANITZEKO ORGANOETAN PARTE HARTZEKO UDALBATZAREN ORDEZKARIAK IZENDATZEA.****Idazkari-kontuhartzaileak azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren, toki-erakundeen antolaketa, funtzionamendu eta araubide juridikoari buruzko Erregelamendua onartzen duenaren, 38. c) artikuluak xedatutakoaren berri eman du. Adierazi du artikulu horren arabera, Udalbatza eratzeko batzarra egin eta hogeita hamar eguneko epean ohiko edo ezohiko bilkura deitu behar dela, besteak beste kide anitzeko organoetan parte hartzeko ordezkariak izendatzeko, Udalbatzaren eskumenekoa denean.****Alkateak, ondoren, Udalak parte hartzen duen erakundeen estatutuak aintzat hartuta, honako proposamena bozkatzeko dei egin du:** | **SEPTIMO. NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTES DE LA CORPORACIÓN EN ÓRGANOS COLEGIADOS.**Se procede a dar cuenta de lo dispuesto en el artículo 38 c) del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, R.D. 2568/1986 de 28 de noviembre, que dispone que dentro de los treinta días siguientes al de la Sesión Constitutiva, se convocará Sesión o Sesiones Extraordinarias del Pleno de la Corporación, que sean precisas a fin de resolver entre otros, el nombramiento de los representantes de la Corporación en Órganos Colegiados que sean competencia del Pleno.A continuación el Alcalde, considerando también los Estatutos que regulan las Entidades en las que participa el Ayuntamiento, somete a votación la siguiente propuesta:. |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Erakundea/Institución** | **Ordezkari titularra / Representante titular** | **Ordezkoak / Suplentes** |
| **1.- URKOME: Urola-Kostako Mendi Nekazaritzako Landa Garapen Elkartea** | **Haritz Alberdi** | **Ibon Gereka** |
| **2.- Gipuzkoako Ur Partzuergoa: Gipuzkoako Urak SA** | **Haritz Alberdi** | **Ibon Gereka** |
| **3.- EUDEL: Euskadiko Udalen Elkartea** | **Haritz Alberdi** | **Ibon Gereka** |
| **4.- Balenciaga fundazioa:** | **Haritz Alberdi**  | **Ibon Gereka** |
| **5.- Urola-Kosta Udal Elkarteko Batzorde Exekutiboa:** | **BILDUtik – por Bildu: Ibon Gereka****EAJtik – por PNV: Aitor Urresti Martinez.** | **Bildutik – por Bildu: Haritz Alberdi****EAJtik – por PNV: Itziar Etxarte** |
| **6.- UEMA: Udalerri Euskaldunen Mankomunitatea** | **Itziar Larrañaga.****Ibon Gereka****Aitor Urresti** | **Haritz Alberdi****Ane Loidi****Itziar Etxarte** |
| **7.- Mundubira 500: Elkano Fundazioa** | **Haritz Alberdi****Aitor Urresti** | **Ibon Gereka****Itziar Etxarte** |
| **8.- Udalbiltza: Udalbiltza Partzuergoa** | **Ibon Gereka** | **Haritz Albedi** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Jarraian Alkatearen proposamena bozkatu da, emaitza honekin:****Alde bozkatu dute EHBILDUko 6 zinegotziak.****Kontra bozkatu dute EAJ-PNV udal taldeko 5 zinegotziak.** **Emaitzaren arabera, zortzi batzordeak, bere osaketa, funtzionamendua eta buruak izendatzeko proposamena onartu egin da.** | Seguidamente se vota la propuesta del Alcalde dándose el siguiente resultado:Votan a favor los 6 concejales de EHBILDU.Votan en contra los 5 concejales de EAJ-PNV udal taldea.A la vista del resultado queda aprobada la propuesta de crear ocho comisiones, su composición, funcionamiento y presidencia. |

|  |  |
| --- | --- |
| **ZORTZIGARRENA. BEHIN BEHINEKO PERTSONALA ZEHAZTU (ERABATEKO ETA ZATIKAKO DEDIKAZIOA) ETA GOBERNU-ORGANOETARA JOATEAGATIK KORPORAZIO-KIDEEN ORDAINSARIEN ONESPENA .****Apirilaren 7ko Euskadiko Toki Erakundeen 2/2016 Legeko 32. Artikuluan eta Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 75 artikuluko 1. eta 2. ataletan xedatzen dute Tokiko Korporazioen kideek kargua betetzen erabateko edo zatikako dedikazioan aritzen direnean ordainsariak (retribuzioak) jasoko dituztela, kasu horietan, Gizarte Segurantzako Erregimen orokorrean alta emango zaie eta Korporazioak bere gain hartuko ditu sor daitezkeen enpresa gaineko gizarte segurantzen kuoten ordainketa.**.**Alkateak honako kargu hauek adierazitako baldintzekin liberatzeko proposamena egin du:****- Haritz Alberdi Alkatearen kargua erabat liberatzea, “Udalhitz”eko 20. Mailari dagokion lansariarekin eta hitzarmen kolektiboaren arabera dagozkion egokitzapenak eginda, antzinatasun eta hirurtekoen arabera. Horren arabera urteko soldata gordina (14 lansarietan banatuko dena) 47.933,90 €koa izango da. Liberazioaren hasiera data 2019ko ekainaren 16a izango da.****- Ibon Gereka zinegotziaren kargua % 50eko dedikazioarekin liberatzea, “Udalhitz”eko 20. Mailari dagokion lansariarekin eta hitzarmen kolektiboaren arabera dagozkion egokitzapenak eginda, antzinatasun eta hirurtekoen arabera. Horren arabera urteko soldata gordina (14 lansarietan banatuko dena) 23.966,90 €koa izango da. Liberazioaren hasiera data 2019ko irailaren 1a izango da****Proposamena 1/2015 Foru Dekretu-Araua, ekainaren 30ekoa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki korporazioetako kideen ordainsarien gehieneko mugak zehaztekoa, xedatutako mugen barnean kokatzen da (diru-kopuruari dagokionez) eta 7/1985 Legeko 75.ter. artikuluko mugaren barne (kide kopuruari dagokionez).** | **OCTAVO. DETERMINACION DE LOS PUESTOS DE PERSONAL EVENTUAL (DEDICACIÓN EXCLUSIVA Y PARCIAL) Y APROBACIÓN DE LAS ASIGNACIONES ECONÓMICAS A LOS GRUPOS POLÍTICOS Y A CONCEJALES POR ASISTENCIA EFECTIVA A LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO.**En el artículo 32 de la Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi y el artículo 75 apartados 1 y 2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local establecen que los miembros de las Corporaciones Locales percibirán retribuciones por el ejercicio de sus cargos cuando los desempeñen con dedicación exclusiva, o parcial, en cuyo caso serán dados de alta en el Régimen general de la Seguridad Social, asumiendo la Corporación el pago de las cuotas empresariales que corresponda.Se procede por el Alcalde a dar cuenta de la propuesta de liberalización de los siguientes cargos y condiciones del mismo:- Liberalización del cargo del Alcalde Haritz Alberdi: jornada completa y retribución igual a la correspondiente al nivel 20 de Udalhitz, con las adaptaciones que le pudieran corresponder en función de la antigüedad, trienios e incrementos salariales. Con lo cual, el sueldo bruto anual (que será abonado en 14 pagas) asciende a 47.933,90 €. La fecha de inicio de liberación será el 16 de junio de 2019.- Liberalización parcial del cargo del concejal Ibon Gereka, con dedicación del 50 % y retribución igual a la correspondiente al nivel 20 de Udalhitz, con las adaptaciones que le pudieran corresponder en función de la antigüedad, trienios e incrementos salariales. Con lo cual, el sueldo bruto anual (que será abonado en 14 pagas) asciende a 23.966,90 €. La fecha de inicio de liberación será el 1 de septiembre de 2019.La propuesta se halla dentro de los límites que establece el Decreto Foral-Norma 1/2015, de 30 de junio, por el que se determinan los límites máximos de las retribuciones de las y los miembros de las corporaciones locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa (en cuanto a su importe) y dentro de límite establecido por el artículo 75.ter de la Ley 7/1985 (en cuanto a su número).  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Bestalde Ibon Gerekak proposatu du, Udal taldeei dagokien izendapen (asignazio) ekonomikoa ezartzeko garaian, adostasuna puskatu delako, EHBILDUko jatorrizko proposamena bozketara ekartzea, Udal taldeen aldeko izendapen hau, osorik, talde bakoitzari ordainduko zaio; eta izendapena kalkulatzeko ondorengo irizpideak ezarriko dira** | Por otra parte Ibon Gereka, al haberse roto el consenso, ha propuesto respecto a la asignación económica a los grupos municipales, someter a la consideración del pleno la propuesta originaria de EHBILDU, y que la asignación que será abonada en su totalidad a cada grupo político se realice aplicando los siguientes criterios de cálculo: |
| * Talde bakoitzaren zenbateko finkoa: 2.000,00 euro urteko.
* Zinegotzi bakoitzeko: 100,00 euro hileko.
* Batzorde Burutza bakoitzeko: 140,00 €/ urteko.
 | * Fijo por grupo: 2.000,00 €/año.
* Por cada concejal: 100,00 €/mes.
* Por cada Presidencia de Comisión: 140,00 €/año.
 |

Proposamenaren gastu osoa urteratua (aurreikuspen kalkulua):

* **TALDEARI ZUZENEAN**

Taldeko 2.000 € / urteko / taldeko

GUZTIRA 2 talde direnez **4.000 *€ / urteko gastua***

* **TALDEKO ZINEGOTZI BAKOITZAGATIK TALDEARI**

Zinegotziko 1 x 12 hilabete x 100 €/hileko 1.200 € / urteko /zinegotziko

GUZTIRA 11 zinegotzi direnez **13.200** ***€ / urteko gastua***

* **BATZORDEBURU IZATEAGATIK**  140,00 € urteko

/ batzordeburuko/urteko (8 batzorde) **1.12*0 € / urteko***

 **18.320 € / urteko**

|  |  |
| --- | --- |
| **Bestetik proposatu da Udalaren organo kolegiatuetako bilkuretara benetan joateagatik ez ordaintzea.**  | Por otra parte se propone no abonar cantidad alguna por la asistencia efectiva a las sesiones de los órganos colegiados de la Corporación. |
| **Azkenik karguak betetzean benetan egindako gastuen kalte-ordainak jasotzea proposatu da (autopista, parkina, kilometrajea etab.) xede honekin Eusko Jaurlaritzak indarrean duen arautegiaren arabera (otsailaren 2ko 16/1993 Dekretua).**  | Por último se propone declarar que las indemnizaciones por los gastos efectivos ocasionados en el ejercicio del cargo (autopista, parking, kilometraje etc.) se abonen con cargo a la normativa vigente del Gobierno Vasco (Decreto 16/1993, de 2 de febrero). |

|  |  |
| --- | --- |
| **Eta bozketa egiten da, honako emaitzarekin:****Aldeko bozkatu dute EHBILDUko 6 zinegotziek** **Kontra bozkatu dute EAJ-PNV udal taldeko 5 zinegotzie.** | Y se realiza la votación, dándose el siguiente resultado:Votan a favor los 6 concejales de EHBILDUVotan en contra los 5 concejales de EAJ-PNV udal taldea |
| **Bozketaren arabera, ERABAKI DA:** | A la vista del resultado, SE ACUERDA: |
| **LEHENA: Proposamena aurkeztu izan den moduan onartzea kontuhartzailetzari honen berri emanez.****BIGARRENA: Langile funtzionarion lansarien arabera eguneratuko dira 2019rako xedatutako lansariak, asignazioak eta laguntzak.****HIRUGARRENA: Beren bedegi adierazi bateragarri izango dela zinegotziaren zatikako dedikazioa (% 50) bigarren hezkuntzako irakasle bere jarduerarekin, 2019ko irailaren 1etik aurrera % 50eko jardunean.**  | PRIMERO: Aprobar la propuesta tal y como ha sido presentada, dando cuenta de la misma a la Intervención.SEGUNDO: Las retribuciones, asignaciones y asistencias establecidas para el año 2019 se actualizarán conforme a las retribuciones del personal funcionario municipal.TERCERO: Declarar expresamente la compatibilidad de la dedicación parcial (50 %) del concejal, con su actividad como profesor de enseñanza secundaria, con dedicación del 50 % a partir del 1 de septiembre de 2019.  |
| **Bukatu aurretik Ibon Gerekak berriro hitza hartu du gertatutakoarekin bere harridura adierazteko, izan ere EAJk bere proposamenen kontra bozkatu duelako baino elkarlanerako bide eta kanal guztiak irekita daudela azaldu du, ez daki hala ere adostasunak gero baliagarriak izango ote diren.****Aitor Urrestik bere aldetik, lanketa egiteko moduak aldatu egin behar direla adierazi du, lanketak agirietan jaso eta sinatu egin behar direla eta berriro azaldu du bozketa egin dutela egitura guztia edo testuinguru guztia kontutan hartuz.**  | Antes de finalizar ha tomado nuevamente la palabra Ibon Gereka para mostrar su sorpresa por lo sucedido, ya que el PNV ha votado en contra de sus propuestas, pero ha reiterado que todas las vías y canales para el trabajo en común siguen abiertas, aunque no sabe si luego los consensos que se alcancen serán válidos.Aitor Urresti por su parte ha expresado que hay que cambiar las formas de trabajar, que los trabajos hay que plasmarlos en papel y firmarlos eta nuevamente ha manifestado que al votar han tomado en consideración toda la estructura y todo el conjunto.  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Eta besterik gabe, Alkateak bilera amaitzea erabaki zuen, arratsaldeko zortziak eta bi minutu zirenean.-**  | Y sin más, el Alcalde ordena levantar la sesión, siendo las veinte horas y dos minutos. |
|  O.E. // Vº BºAlkateak // El AlcaldeIz. / Fdo. Haritz Alberdi Arrillaga |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |